

من التراث الكنسي الأرمني القديم

Mina Tturāthel Kanasiy el'Armaniyy elQadīm
Traditional Hymn of the Old Armenian Church

كُلُّ الْمَجْدِ (قُدُّوسٌ)

Kullul Majdi (Quddūson)
All The Glory (Sanctus)

كُلُّ الْمَجْدِ وَالْإِكْرَام .. كُلُّ الْحِكْمَةِ وَالْتَّسْبِيحِ

Kullul Majdi wal'Ekrām .. Kullul Ḥekma waTtasbīḥ
All the glory and the honor. All the wisdom and the praise

كُلُّ الشُّكْرِ وَالْتَّعْظِيمِ .. كُلُّ الْقُوَّةِ وَالْقُدْرَةِ

Kullu Shukri waTta'zīm .. Kullul Quwwa walQudra
All the thanksgiving and the magnification. All the power and the omnipotence

لِإِلَهِنَا الْقَدِيرِ .. إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ ... آمِينٌ

li'Elāhināl Qadīr .. 'Elā Dahri Dduhūri ... 'Āmīn
Be to our Mighty God, forever and ever, Amen

قُدُّوسٌ .. قُدُّوسٌ .. قُدُّوسٌ .. رَبُّنَا إِلَهُ الْقَادِيرُ ... هَلَّوْيَا

Quddūson, Quddūson, Quddūson ... Rabbunāl 'Elāhul Qadīru, Hallelūyā
Holy is our Lord, The Mighty God, Alleluia